23.984/45

## Übersetzung

## Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

## Militärhauptstaatsanwaltschaft

20. Februar 2002 Nr. K-105143

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Koch, Gerhard

Geburtsjahr und -ort:

1929, Großpostwitz

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Großpostwitz,

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ Arbeiter

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

17. Oktober 1945

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

18. Dezember 1945, Militärtribunal der 5. Garde-

armee

der Verurteilung zugrundeliegende Pa-

ragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR, 8 Jahre Freiheitsentzug, zu verbüßen in Besserungs- und Ar-

beitslagern, ohne Vermögenseinziehung

Datum der Haftentlassung:

keine Angaben

Gemäß Art. 3 Pkt. "a" und 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Koch, Gerhard, rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



## ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

*"20"* <u>ў</u>евраля <u>200</u>2 г. № К-I05I43

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА (о реабилитации)

Гражданин(ка): Кох Гергарт
Год и место рождения: 1929 г., г. Гроспоствиц
Гражданин какого государства: Германия
Национальность: немец
Место жительства до ареста: г. Гроспоствиц
Место работы и должность (род занятий) до ареста: рабочий
Дата ареста: 17 октября 1945 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 18 декабря 1945 г.
военным трибуналом 5 Гвардейской армии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):
ст. 58-6, ч.1 УК РСФСР к 8 годам лишения свободы в ИТЛ, без
конфискации имущества
Дата освобождения: сведений не имеется

На основании ст.ст. 3 п."а" и 8, ч.2 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий" Кох Гергарт реабилитирован.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации жертв политических репрессий

С.В.Уразовский